

VORWORT

Die Beiträge dieses Bandes gehen auf ein Symposium zurück, das vom 2. - 4. Mai 1991 mit Unterstützung der Stiftung Volkswagenwerk und des Ministeriums für Wissenschaft und Kultur des Saarlandes vom Forschungsschwerpunkt 'Grenzregionen und Interferenzräume' der Philosophischen Fakultät der Universität des Saarlandes unter Leitung der Herausgeber in Saarbrücken veranstaltet wurde. Die Mehrzahl der Referate dieses Symposiums wurde in diesen Band in überarbeiteter Form aufgenommen. Der Zielsetzung, dem Anspruch und den Konferenzsprachen des Symposiums gemäß wurden die Beiträge in der Muttersprache der Verfasser abgedruckt. Die nach Nationen und Wissenschaften unterschiedlichen Gewohnheiten der Manuskriptabfassung wurden nur leicht überarbeitet. Das Inhaltsverzeichnis und die Einleitung, die eine Kurzorientierung über den Inhalt der einzelnen Beiträge enthält, sind in den Konferenzsprachen Deutsch, Französisch und Englisch abgefaßt.

Der Kommission für Saarländische Landesgeschichte und Volksforschung danken die Herausgeber für die Aufnahme in ihre Veröffentlichungsreihe. Die Satzherstellung wurde weitgehend im Germanistischen Institut der Universität des Saarlandes vorgenommen, für die komputistische Betreuung der Texte ist vor allem Peter Gluting zu danken, für die Anfertigung einiger Karten dem Zeichner des Historischen Instituts der Universität, Raimund Zimmermann, für die Übersetzung der Einleitung und des Inhaltsverzeichnisses Frau Heide Hauck (Französisch) und Herrn Gerhard E. H. Meier (Englisch).

Saarbrücken, im Juli 1993

Wolfgang Haubrichs

Reinhard Schneider